Health Canada Santé Canada

Your health and safety… our priority. *Votre santé et votre sécurité… notre priorité.*

HEALTH EFFECTS OF RADON

- Radon is a radioactive gas found naturally in the environment. It is produced by the decay of uranium found in soil, rock or water.
- It is a gas that you cannot see, smell, or taste and can get into your home undetected.
- **Radon is the second leading cause of lung cancer.** The risk from radon exposure is long-term and depends on the level of radon, how long a person is exposed, and their smoking habits.
- All homes have some level of radon — the only way to know how much is to test.

HOW TO TEST FOR RADON

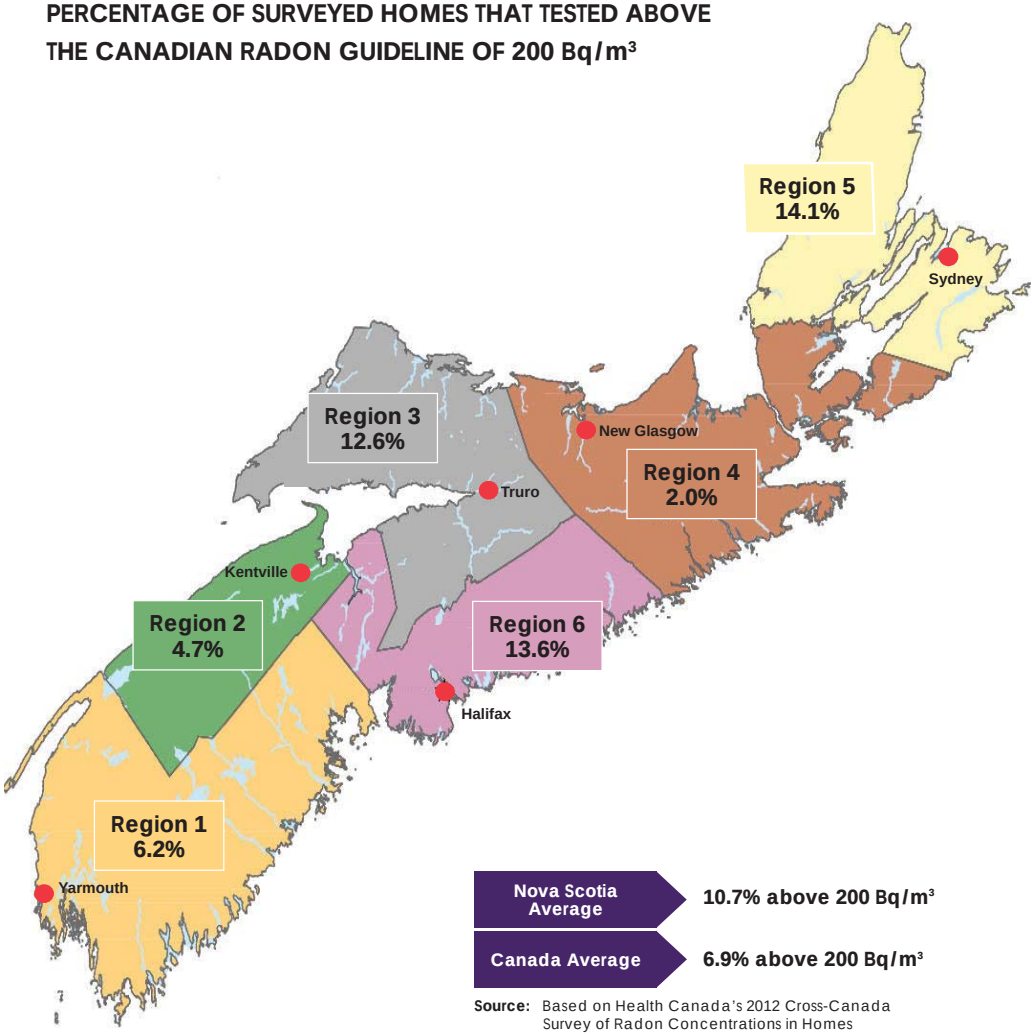
- There are two options for testing a house for radon:
  - → purchase a do-it-yourself long-term radon test kit
  - → hire a radon measurement professional
- Health Canada recommends that houses be tested for a minimum of 3 months, ideally between September and April when windows and doors are typically kept closed.

REDUCE YOUR EXPOSURE TO RADON

- If your home tests above the **Canadian Radon Guideline of 200 Becquerels per cubic metre (200 Bq/m³)**, take action to reduce your exposure.
- Corrective measures for test results between 200-600 Bq/m³ should be taken within two years.
- You can find a certified professional by contacting the Canadian National Radon Proficiency Program at **http://c-nrpp.ca/**.

RADON IN NOVA SCOTIA

PERCENTAGE OF SURVEYED HOMES THAT TESTED ABOVE THE CANADIAN RADON GUIDELINE OF 200 Bq/m³



Source: Based on Health Canada's 2012 Cross-Canada Survey of Radon Concentrations in Homes

Reducing the amount of radon in your home is easy and can save lives!

For more information on radon, visit **www.healthcanada.gc.ca/radon**

A Health Canada Regional Radiation Specialist is also available at: **radon_atlantic@hc-sc.gc.ca**

© HEALTH CANADA, 2014
ISBN: 978-1-100-54697-1
Catalogue Number: H14-132/5-2014
Publication Number: 1306329

Canada

Santé Canada | Health Canada

Votre santé et votre sécurité… notre priorité. | *Your health and safety… our priority.*

LE RADON EN NOUVELLE-ÉCOSSE

LES EFFETS DU RADON SUR LA SANTÉ

- Le radon est un gaz radioactif naturellement présent dans l'environnement. Il résulte de la désintégration de l'uranium dans le sol, la roche et l'eau.
- Le radon est un gaz que vous ne pouvez pas voir, ni sentir, ni goûter et qui peut s'infiltrer dans votre maison sans y être décelé.
- **Le radon est la deuxième principale cause de cancer du poumon.** Il s'agit d'un risque à long terme qui dépend de la concentration de radon, de la durée d'exposition et de l'usage du tabac.
- Toutes les maisons ont un certain niveau de radon — la seule façon de savoir combien est de mesurer.

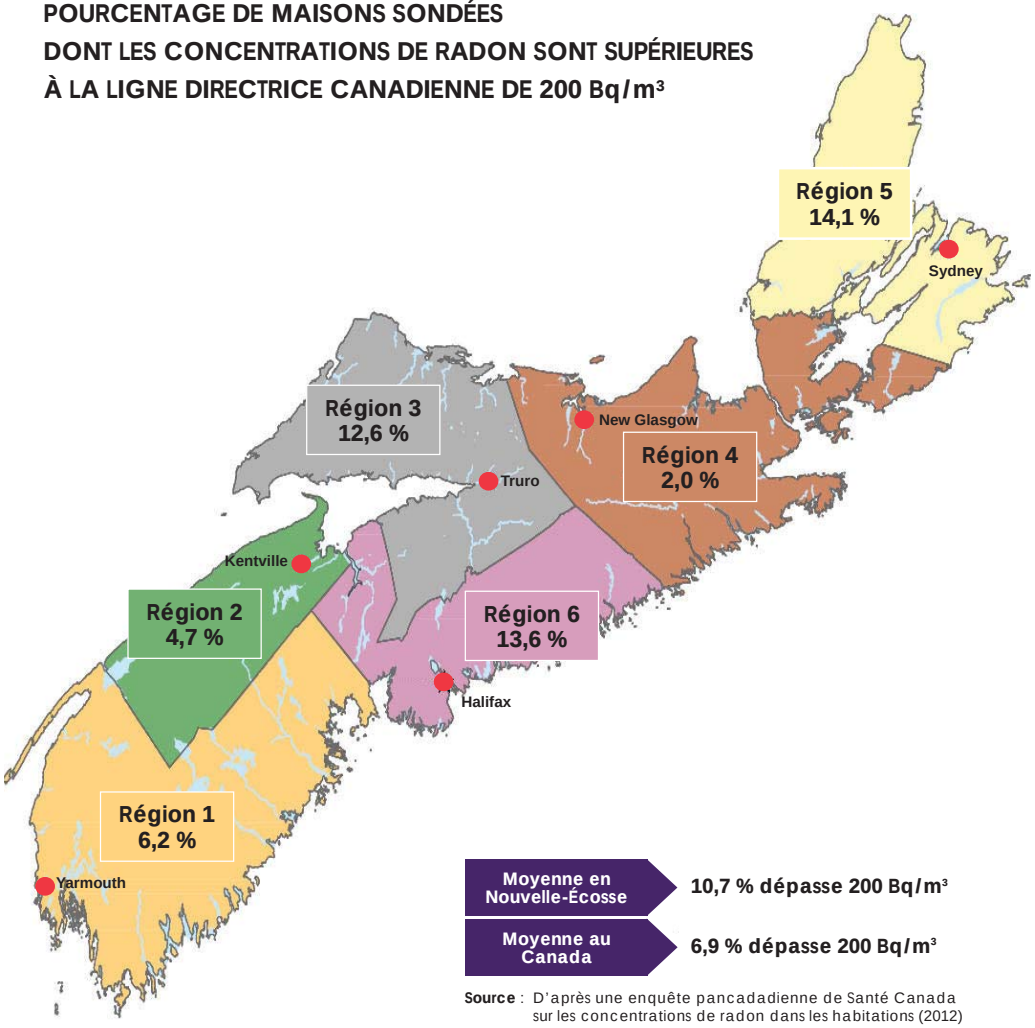
COMMENT MESURER LE RADON

- Il existe deux façons de mesurer la concentration de radon dans une maison :
  - → se procurer une trousse de mesure à long terme soi-même
  - → engager un professionnel certifié en mesure du radon
- Santé Canada recommande une période de mesure dans une maison d'au moins trois mois, de préférence entre septembre et avril lorsque les portes et les fenêtres sont généralement fermées.

RÉDUIRE VOTRE EXPOSITION AU RADON

- Si la concentration de radon dans votre maison est supérieure au seuil indiqué dans **la ligne directrice canadienne de 200 becquerels par mètre cube (200 Bq/m³)**, prenez des mesures correctives pour réduire votre exposition.
- Des mesures correctives devraient être prises dans un délai de deux ans si le niveau atteint entre 200-600 Bq/m³.
- Vous pouvez trouver un professionnel accrédité en contactant le Programme national de compétence sur le radon au Canada à **http://fr.c-nrpp.ca/**.

POURCENTAGE DE MAISONS SONDÉES DONT LES CONCENTRATIONS DE RADON SONT SUPÉRIEURES À LA LIGNE DIRECTRICE CANADIENNE DE 200 Bq/m³



Moyenne en Nouvelle-Écosse	10,7 % dépasse 200 Bq/m³
Moyenne au Canada	6,9 % dépasse 200 Bq/m³

Source : D'après une enquête pancadadienne de Santé Canada sur les concentrations de radon dans les habitations (2012)

Réduire les concentrations de radon dans votre maison est facile à réaliser et peut sauver des vies!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le radon, veuillez consulter le site Web **www.santecanada.gc.ca/radon**

Un spécialiste régional en radiation est à votre disposition pour répondre à vos questions : **radon_atlantic@hc-sc.gc.ca**

© SANTÉ CANADA, 2014
ISSN: 978-1-100-54697-1
N° de catalogue : H14-132/5-2014
N° de publication : 130629

Canada